



## Le FFS

**Le FFS assicurano la parte più importante del mandato di prestazione del servizio universale nell'ambito dei trasporti pubblici. Assieme ad altre imprese dispone di una delle offerte più ampie a livello europeo.**

### ***Cifre e fatti***

- Le FFS trasportano ogni giorno circa 1,2 milioni di passeggeri e 210 000 tonnellate di merci.
- Assicurano la gestione e la manutenzione di una rete di oltre 3000 km.
- Le FFS occupano circa 33 000 collaboratori e sono quindi il quarto datore di lavoro più importante della Svizzera.
- La Confederazione è proprietaria del 100 per cento delle azioni.

### ***Finanziamento***

Le prestazioni del servizio pubblico delle FFS comprendono il trasporto viaggiatori (traffico a lunga distanza e traffico regionale viaggiatori), il trasporto merci nazionale nonché l'infrastruttura ferroviaria.

Le FFS hanno un diritto esclusivo sul traffico viaggiatori a lunga distanza, che gestiscono autonomamente. I profitti delle FFS conseguiti in questo ambito non vengono versati alla Confederazione, ma possono essere investiti per miglioramenti dei trasporti pubblici, come ad esempio nell'acquisto di nuovo materiale rotabile. Gli altri tipi di trasporto non portano profitti e pertanto devono essere finanziati dalla Confederazione.

Il mandato di prestazione del servizio pubblico garantisce collegamenti anche nelle regioni al di fuori dei grandi centri abitati. Confederazione e Cantoni ordinano quindi le offerte del traffico regionale viaggiatori e indennizzano i costi non coperti.

Le FFS gestiscono e mantengono buona parte dell'infrastruttura ferroviaria svizzera, ordinata e sostanzialmente pure finanziata dalla Confederazione.



Nel traffico merci nazionale, con l'offerta di traffico a carri completi le FFS garantiscono un importante tassello per l'approvvigionamento di beni di uso quotidiano per l'intera popolazione. La Confederazione sostiene anche questa offerta con contributi finanziari.

## ***Sfide***

### Traffico in crescita

Negli ultimi anni la domanda nel settore dei trasporti pubblici è aumentata considerevolmente. Stando alle previsioni ufficiali della Confederazione, dal 2010 al 2030 crescerà di un ulteriore 50 per cento. Questa crescita del traffico ferroviario mette sotto pressione anche la manutenzione dell'infrastruttura e dei convogli. Per poter far fronte al previsto incremento di traffico, la Confederazione intende procedere a un ulteriore potenziamento dell'infrastruttura. Le FFS realizzano una parte degli ampliamenti e intensificano l'offerta mettendo in circolazione nuovi treni.

### Regime di concorrenza nel traffico merci internazionale

Nel traffico merci internazionale le FFS operano pienamente in regime di concorrenza. Per poter garantire un proprio contributo anche alla politica di trasferimento, le FFS devono farsi valere non solo contro altre imprese di trasporto ferroviario, ma pure contro la concorrenza della strada.

### Nuove esigenze della clientela

I clienti dei trasporti pubblici chiedono sempre più flessibilità. Le FFS s'impegnano infine a migliorare costantemente l'accesso a Internet sui treni e le possibilità di acquisto di biglietti anche dal cellulare.